

UKCA Type-examination for Regulation 2016/425 by: Approved Body No. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU type-examination for Regulation (EU) 2016/425 by: Notified Body No. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Examen UE de type pour le Règlement (UE) 2016/425 par l'organisme notifié n° 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-Baumusterprüfung für die Verordnung (EU) 2016/425 durch: Benannte Stelle Nr. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Esame UE del tipo, ai sensi del regolamento (UE) 2016/425 effettuato da: Organismo Notificato n. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU type-onderzoek voor Verordening (EU) 2016/425 door: Aangemelde instantie nr. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Examen tipo EU para regulación (EU) 2016/425 por: Organismo notificado N°0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU typeprøvnings i henhold til Regulativ (EU) 2016/425 af: Bemyndiget organ nr. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Exame de tipo UE para regulamento (UE) 2016/425 por: Organismo Notificado No. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

ΕΕ ΤΥΠΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΥΠ ΑΡΙΘ. 0598, SGS FIMKO OY. TAKOMOTIE 8, FI-00380 HELSINKI, FINLANDIA

Сертификат испытаний на соответствие требованиям Регламента ЕС 2016/425 выдан: номер нотифицированного органа сертификации 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (Финляндия)

EU prezkoušení typu podle nařízení (EU) 2016/425 provedl: oznámený subjekt č. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko
EU-typeundersøkelse for forordning (EU) 2016/425 av: teknisk kontrollorgan nr. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-typintyynyt av förordning (EU) 2016/425 utförd av: Anmält organ nr. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
EY-tyypitarkastus säädöksen (EU) 2016/425 mukaisesti: Ilmoitettu laitos no 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Suomi
Typová skúška EÚ pre nariadenie (EÚ) 2016/425: oboznámený orgán č. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko
Badanie typu UE dla rozporządzenia (UE) 2016/425: Jednostka notyfikowana nr 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

A 2016/425 (EU) rendeletnek megfelelő EU típusvizsgálatot végezte: bejelentett szervezet száma: 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország

Regulir (ES) 2016/425 ES tipālā pārbaude, ko veic: pilnvarotā iestāde nr. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Somija
ES tipo tyrimas pagal Reglamentą (ES) 2016/425, kurį atliko: notifikuoti įstaiga Nr. 0598, „SGS Fimko Oy“. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Suomija

EU tip pregleda za Uredbu (EU) 2016/425 s strani Prijavljenege organa št. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska
2016/425 (AB) Yönetimeliği için AB tip incelemesi: Onaylı Kuruluş No. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandiya
Examinare de tip UE pentru Regulamentul (UE) 2016/425 de către: Organism notificat nr. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda

Сертификат за ЕС изследване на типа съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 от: Нотифициран орган № 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Хелзинки, Финляндия

EU tip ispitivanje za Uredbu (EU) 2016/425 od strane Notificiranog tijela br. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska
EU tūbikātestus vastavalt direktīvi (Ei) 2016/425: Tūnustatud asutus nr 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
EU tip ispitivanje za Uredbu (EU) 2016/425 od notifikovanog tela br. 0598, SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

محضر من نوع 425/2016 (الاتحاد الأوروبي) مطبقاً للاتحاد الأوروبي رقم (الاتحاد الأوروبي) SGS Fimko Oy. Takomotie 8, FI-00380, 0598 الهيئة المخطرة رقم هلسنكي، فنلندا

USER MANUAL FOR SWIM VEST

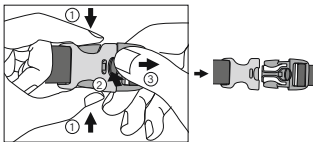
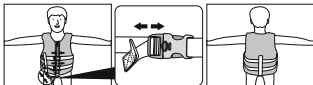
WARNING

1. Do not bitten or chewed by the user as items that can be torn or detached by the bite can create a choking hazard.
2. Use only under constant, competent supervision.
3. The supervisor should be within arm's reach of the wearer.
4. Will not protect against drowning.

DRESS

First, undo all the buckles and zippers on the vest. Next, put the vest on your child and zip it up in the front. Then fasten the chest buckles and adjust them to a suitable position. Finally, pass the crotch strap through your child's crotch, fasten the buckle and adjust it to a suitable position, which prevents the vest from accidentally loosening.

NOTE: All drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.



UNDRESS

To remove the swim vest from your child, open all the buckles and zippers on the vest and then gently remove the vest from their arms.

MAINTENANCE AND STORAGE

1. Rinse with water and air dry thoroughly before storing it. Place it in a dry place, with normal room condition, out of direct sun light. The product should not be placed under other heavy objects to ensure it is not ripped or torn during storage.
2. Check seams and the foil regularly for tears and holes. If there is any defect, please discard the product and replace by a new one.

NOTE: With proper maintenance and storage, the product life span is 4 years from the date of manufacture. You should thereupon accordingly replace the product.

DISPOSAL

If the product is out of service, please cut it and dispose according to your local council. Dispose the package carefully and thoughtfully. Do not litter. To be a good citizen and dispose of litter in an environmentally manner.

Please research and download product declaration of conformity through www.bestwaycorp.com

NOTICE D'UTILISATION POUR LE GILET DE NATATION

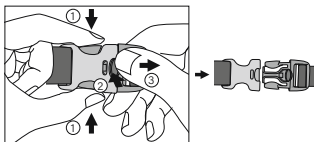
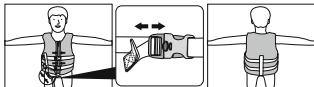
ATTENTION

1. L'utilisateur ne doit pas mordre ou mastiquer le produit car des morceaux pourraient se détacher et présenter un danger d'étouffement.
2. Ne l'utilisez que sous une surveillance constante et appropriée.
3. La personne chargée de la surveillance doit pouvoir atteindre la personne qui le porte en tendant le bras.
4. Ne protégera pas contre la noyade.

POUR LE METTRE

Tout d'abord, défaitez toutes les boucles et fermetures à glissière du gilet. Ensuite, mettez le gilet à votre enfant et fermez-le sur le devant. Attachez ensuite les boucles de poitrine et réglez-les dans une position appropriée. Enfin, passez la sangle d'entrejambe à votre enfant, attachez la boucle et réglez-la dans une position adéquate, ce qui empêche le gilet de se desserrer accidentellement.

REMARQUE : Tous les dessins sont fournis à titre d'illustration uniquement. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.



POUR L'ENLEVER

Pour enlever le gilet de natation à votre enfant, ouvrez toutes les boucles et les fermetures à glissière du gilet, puis retirez doucement le gilet de ses bras.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

1. Rincez à l'eau et séchez à l'air libre avant de ranger le produit. Ranger dans un endroit sec, dans une pièce normale, à l'abri de la lumière directe du soleil. Le produit ne doit pas être placé sous d'autres objets lourds afin d'éviter qu'il ne se déchire pendant le stockage.
2. Vérifiez régulièrement que les coutures et les parois ne sont pas déchirées ou trouées. En cas de défaut, veuillez jeter le produit et le remplacer par un nouveau.

REMARQUE : Avec un entretien et un stockage appropriés, la durée de vie du produit est de 4 ans à partir de la date de fabrication. Vous devez alors remplacer le produit en conséquence.

ÉLIMINATION

Si le produit est hors service, veuillez le couper et le jeter conformément aux règlements locaux. Éliminez soigneusement l'emballage. Ne le jetez pas sur la voie publique. Comportez-vous en bon citoyen et jetez les ordures dans le respect de l'environnement.

Veuillez chercher et télécharger la déclaration de conformité du produit sur le site www.bestwaycorp.com



FR



GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR SCHWIMMWESTE

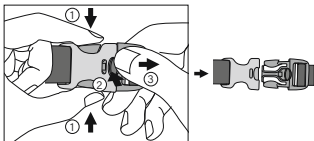
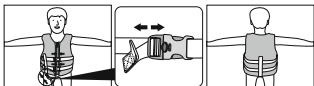
ACHTUNG

1. Verhindern Sie, dass Kinder das Produkt in Mund nehmen. Es besteht die Gefahr des Verschluckens durch sich lösende Teile.
2. Verwendung nur unter der ständigen Aufsicht einer erwachsenen Person gestattet.
3. Die verantwortliche Aufsichtsperson sollte sich zu jeder Zeit in unmittelbarer Nähe befinden.
4. Bietet keinen ausreichenden Schutz vor dem Ertrinken.

SCHWIMMWESTE ANLEGEN

Öffnen Sie zunächst alle Clip- sowie Reißverschlüsse der Schwimmweste. Liegen Sie dann den Kragen der Schwimmweste um den Hals Ihres Kindes. Schließen Sie die Clipverschlüsse und überprüfen Sie die Position der Schwimmweste. Jetzt können Sie Ihrem Kind die Schwimmweste anlegen und alle Reißverschlüsse schließen. Legen Sie zuletzt den Beimgurt an und schließen Sie die auch hier die Clipverschlüsse. Achten Sie auf die richtige Einstellung.

HINWEIS: Alle Zeichnungen dienen lediglich zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wieder.



SCHWIMMWESTE ABLEGEN

Öffnen Sie zum Abnehmen der Schwimmweste von Ihrem Baby alle Clip- und Reißverschlüsse und ziehen Sie diese dann vorsichtig von den Armen Ihres Kindes ab.

PFLEGE UND LAGERUNG

1. Spülen Sie die Schwimmweste vor der Lagerung sorgfältig mit Wasser ab und lassen Sie es im Anschluss an der Luft trocknen. Achten Sie auf eine moderate Raumtemperatur ohne Sonneneinstrahlung am Lagerort und legen Sie keine schweren Gegenstände auf der Schwimmweste ab.
2. Überprüfen Sie die Nähte und die Folie regelmäßig auf Risse und Löcher. Bei einem Defekt entsorgen Sie bitte das Produkt und ersetzen es durch ein neues.

PFLEGEHINWEIS: Bei sachgemäßer Pflege und Lagerung beträgt die Lebensdauer des Produktes 4 Jahre ab Herstellungsdatum. Spätestens nach Ablauf dieses Zeitraums sollte das Produkt ersetzt werden.

ENTSORGUNG

Handeln Sie verantwortungsbewusst und achten Sie auf eine ordnungsgemäße Entsorgung der Schwimmweste.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.bestwaycorp.com / www.bestwayservice.de (D / A).

GIUBBINO DA NUOTO - MANUALE D'USO

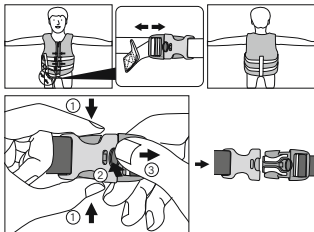
AVVERTENZA

1. Impedire al bambino di mordere o masticare il prodotto, per evitare il rischio di soffocamento.
2. Utilizzare solo sotto sorveglianza di una persona esperta.
3. La persona che sorveglia il bambino deve rimanere sempre al suo fianco.
4. Questo dispositivo non protegge dall'annegamento.

COME INDOSSARLO

Come prima cosa, aprire tutte le fibbie e le cerniere del giubbino da nuoto, quindi farlo indossare al bambino chiudendo poi la cerniera sul davanti. Allacciare le fibbie posizionate all'altezza del petto, regolandole adeguatamente. Da ultimo, far passare la cinghia inguinale sotto l'inguine del bambino, allacciare la fibbia regolando adeguatamente la lunghezza della cinghia, onde evitare che il giubbotto possa allentarsi o sfilarsi accidentalmente.

NOTA: le immagini sono a solo scopo illustrativo e potrebbero non riflettere il prodotto originale. Non in scala.



COME TOGLIERLO

Aprire tutte le fibbie e le cerniere, quindi sfilare con delicatezza il giubbino da nuoto dal corpo del bambino facendolo passare dalle braccia.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

1. Risciacquare il giubbino con acqua e lasciarlo asciugare completamente prima di metterlo via. Si consiglia di riporre il prodotto in un luogo asciutto a una temperatura ambiente e al riparo dalla luce diretta del sole. Aver cura di non collocare altri oggetti pesanti sopra il prodotto, onde evitare che possa strapparsi o che comunque rimanga danneggiato.

2. Controllare con regolarità che le cuciture e la membrana non presentino strappi o forature. In caso si noti un qualsiasi difetto, smaltire il prodotto e sostituirlo con uno nuovo.

NOTA: Con una corretta manutenzione e conservazione, la durata del presente prodotto è di 4 anni a partire dalla data di fabbricazione. Trascorso tale periodo, o in caso il prodotto mostri segni di usura anzitempo, il giubbino andrebbe sostituito.

SMALTIMENTO

Alla fine del ciclo di vita del prodotto, tagliarlo e smaltirlo nel rispetto delle normative locali. Smaltire la confezione e i materiali di imballaggio correttamente, riciclando ove possibile. Non disperdere nell'ambiente.

Si prega di cercare e scaricare la dichiarazione di conformità dal sito www.bestwaycorp.com

GEbruikershandleiding voor zwemvest

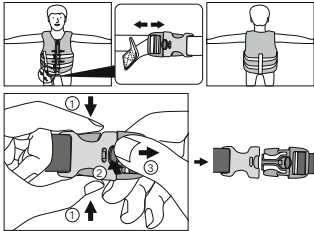
WAARSCHUWING

1. Niet op bijten of kauwen, aangezien afgebeten stukjes van het materiaal een risico op verstikking met zich mee kunnen brengen.
2. Gebruik alleen onder constant, bekwaam toezicht.
3. De toezichthouder moet binnen armreik van de drager blijven.
4. Bescherm niet tegen verdrinking.

AANTREKKEN

Open eerst al de gespen en ritsen van het vest. Help uw kind vervolgens om het vest aan te doen en rits het dicht aan de voorzijde. Sluit dan de gespen op de borst en pas ze aan voor een passende positie. Haal tenslotte de kruisband tussen de benen van uw kind, sluit de gesp en pas deze aan zodat het goed aansluit, wat voorkomt dat het vest per ongeluk losraakt.

NOTA: Alle tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.



UITDOEN

Om uw kind te helpen om het zwemvest uit te doen, opent u al de gespen en ritsen van het vest, en haalt u het vest voorzichtig van de armen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

1. Spoel met water en laat het goed drogen in open lucht drogen voordat u het opbergt. Plaats het in een droge plek in normale kamertemperatuur, en uit direct zonlicht. Het product mag niet onder andere zware voorwerpen worden geplaatst om te voorkomen dat het scheurt tijdens opslag.

2. Controleer regelmatig de naden en de folie op scheuren en gaten. Als er een defect is, gooi het product dan weg en vervang het door een nieuwe.

NOTA: Bij correct onderhoud en opslag is de levensduur van het product 4 jaar vanaf de fabricagedatum. Daarna dient u het product te vervangen.

WEGDOEN

Als het product niet meer gebruikt kan worden, snijd het dan in stukken en gooi het weg in overeenstemming met de richtlijnen van de plaatselijke overheid. Gooi de verpakking zorgvuldig weg. Niet op de openbare weg gooien. Wees een goede burger en gooi weg op een milieuvriendelijke manier.

U kan de conformiteitsverklaring vinden en downloaden via www.bestwaycorp.com

MANUAL DE USO DEL CHALECO HINCHABLE

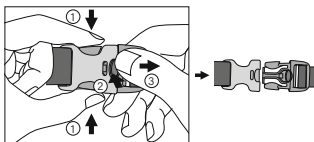
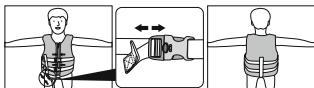
ADVERTENCIA

1. El usuario no debe morder el producto, ya que las partes susceptibles de romperse o desprenderse por la mordedura pueden provocar riesgo de asfixia.
2. Utilizar únicamente bajo supervisión competente y constante.
3. La persona que supervisa debe estar junto al usuario.
4. No proteja ante al ahogamiento.

PONERSE EL CHALECO

Primero, desabroche todas las hebillas y cremalleras del chaleco. A continuación, póngale el chaleco al menor y suba la cremallera delantera. Después abroche las hebillas del pecho y ajústelas a una posición adecuada. Por último, pase la correa de la entepierna por la entepierna del menor, abroche la hebilla y ajústela en una posición adecuada y que evite que el chaleco se afloje accidentalmente.

NOTA: las imágenes son meramente ilustrativas. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.



QUITAR EL CHALECO

Para quitar el chaleco hinchable a su hijo, abra todas las hebillas y cremalleras del chaleco y, a continuación, quítelo con cuidado de los brazos.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Aclárelo con agua y séquelo bien al aire antes de guardarlo. Colóquelo en un lugar seco, con condiciones ambientales normales, alejado de la luz solar directa. El producto no debe colocarse debajo de otros objetos pesados para evitar que se rompa o rasgue durante el almacenamiento.
 2. Compruebe con regularidad que ni las costuras ni la parte lisa presentan desgarras ni agujeros. Si hay algún defecto, deseché el producto y sustitúyalo por uno nuevo.
- AVISO:** Con un mantenimiento y almacenamiento adecuados, la vida útil del producto es de 4 años a partir de la fecha de fabricación. Posteriormente, deberá sustituir el producto.

ELIMINACIÓN

Si ya no utiliza el producto, córtelo y recíclalo en cumplimiento de la normativa local. Deseche el embalaje de manera atenta y cuidadosa. No contamine. Sea un buen ciudadano y deseche la basura de forma ecológica.

En www.bestwaycorp.com puede encontrar y descargar la declaración de conformidad del producto.

BRUGERVEJLEDNING TIL SVØMMEVEST

ADVARSEL

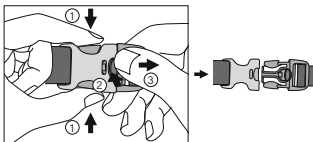
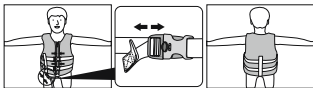
1. Må ikke bides eller tygges på af brugeren, da dele, der kan rives eller løses ved bidning, kan udgøre en kvælningssfare.
2. Må kun bruges under konstant og kompetent opsyn.
3. Kontrolløren bør være inden for rækkevidde af bæreren.
4. Beskytter ikke mod drukning.

TAGE PÅ

Løsn først alle spænder og lynlås på vesten. Åbn derefter kraven og læg den om din babys Hals. Fastgør nakkespændet og juster det til en passende position. Hjælp derefter din baby med at bære vesten og lyne den op på ryggen. Før til sidst skridtremmen gennem dit barns skridt, fastgør spænderne og juster dem til en passende position, som forhindrer vesten i at løse sig ved et uheld.

BEMÆRK: Alle tegninger er kun til illustrationsformål.

Afspejler muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke til skala.



TAGE AF

For at fjerne svømmevesten fra din baby skal du åbne alle spænder og lynlås på vesten og derefter forsigtigt fjerne vesten fra babyens arme.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

1. Skyl med vand og lufttør grundigt før opbevaring. Placer den på et tørt sted, i normale rumforhold, væk fra direkte sollys. Produktet bør ikke placeres under andre tunge genstande for at sikre, at det ikke rives i stykker eller beskadiges under opbevaring.
2. Tjek jævnligt sømme og folie for revner og huller. Hvis der er en defekt, bedes du kassere produktet og erstatte det med et nyt.

BEMÆRK: Med korrekt vedligeholdelse og opbevaring er produktets levetid 4 år fra produktionsdatoen. Derefter skal produktet udskiftes.

BORTSKAFFELSE

Hvis produktet er slidt op, bør det klippes over og bortskaffes i henhold til lokal lovgivning. Bortskaf emballagen omhyggeligt og med omtanke. Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Vær en god borger og bortskaf affald på en miljømæssig måde.

Find og download produktoverensstemmelseserklæringen på www.bestwaycorp.com

MANUAL DO UTILIZADOR DO COLETE SALVA-VIDAS

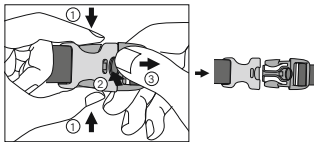
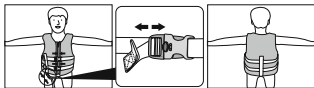
ATENÇÃO

1. O utilizador não deve morder ou mastigar, pois objetos que podem ser rasgados ou separados pela mordida podem criar um risco de asfixia.
2. Utilize apenas sob supervisão constante e competente.
3. O supervisor deve estar à distância de um braço do utilizador.
4. Não protege contra afogamento.

COMO VESTIR O COLETE SALVA-VIDAS

Primeiro, desapeerte todas as fivelas e fechos do colete. Em seguida, vista o colete ao seu filho e feche-o à frente. Depois, aperte as fivelas do peito e ajuste-as para uma posição adequada. Por fim, passe a correia da virilha pela virilha do seu filho, aperte a fivela e ajuste-a numa posição adequada, o que evita que o colete se solte acidentalmente.

NOTA: Todos os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.



COMO REMOVER O COLETE SALVA-VIDAS

Para retirar o colete de natação do seu filho, abra todas as fivelas e fechos de correr do colete e, em seguida, retire-o cuidadosamente dos braços do seu filho.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

1. Enxague com água e seque bem ao ar antes de o guardar. Coloque-o num local seco, em condições normais de ambiente, ao abrigo da luz solar direta. O produto não deve ser colocado debaixo de outros objetos pesados para garantir que não se rasga durante o armazenamento.
 2. Verifique regularmente se as costuras e a camada de proteção apresentam rasgos e furos. Se houver algum defeito, deite fora o produto e substitua-o por um novo.
- AVISO:** Com manutenção e armazenamento adequados, a vida útil do produto é de 4 anos a partir da data de fabrico. Deverá, então, substituir o produto em conformidade.

ELIMINAÇÃO

Caso o produto esteja fora de serviço, por favor corte-o e elimine-o de acordo com as normas locais. Elimine a embalagem cuidadosamente. Não descarte lixo no ambiente. Seja um bom cidadão e elimine o lixo de forma ambientalmente consciente.

Por favor investigue e descarregue a declaração de conformidade do produto através de www.bestwaycorp.com

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΓΙΛΕΚΟ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ

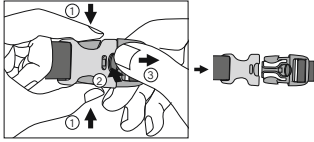
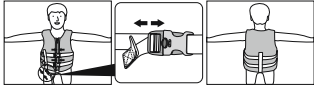
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Ο ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΑΓΚΩΝΕΙ Ή ΝΑ ΜΑΣΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΙΟΤΙ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΙΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΣ ΣΚΙΣΤΟΥΝ Η ΝΑ ΑΠΟΚΟΛΛΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΔΑΓΩΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΠΝΙΓΜΟ.
2. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ, ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ.
3. Ο ΕΠΙΒΛΕΠΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΙΑΣΕΙ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ.
4. ΔΕΝ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΙ ΑΠΟ ΠΝΙΓΜΟ.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΑΡΧΙΚΑ, ΛΥΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΡΠΙΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΓΙΛΕΚΟ. ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΒΑΛΤΕ ΤΟ ΓΙΛΕΚΟ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΦΕΡΜΟΥΡ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΠΡΟΣΤΑ. ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΤΗΡΕΩΣΤΕ ΤΙΣ ΠΟΡΠΙΕΣ ΣΤΟ ΣΤΗΘΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΘΕΣΗ. ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ, ΠΕΡΑΣΤΕ ΤΟ ΛΟΥΡΑΚΙ ΤΟΥ ΚΑΒΑΛΟΥ (ΤΟΥ ΓΙΛΕΚΟΥ) ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΒΑΛΟ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ, ΣΤΗΡΕΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΗΝ ΠΟΡΠΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΗΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΘΕΣΗ, ΟΥΤΩΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΧΑΛΑΡΩΣΕΙ ΚΑΤΑ ΛΑΘΟΣ ΤΟ ΓΙΛΕΚΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΛΑ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΓΙΛΕΚΟ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ, ΑΝΟΙΞΤΕ ΠΡΩΤΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΡΠΙΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΦΕΡΜΟΥΡ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΚΑΙ, ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΑΓΛΑΤΑ ΤΟ ΓΙΛΕΚΟ ΑΠΟ ΤΑ ΜΠΡΑΣΤΑ ΤΟΥ ΜΒΡΟΥ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΤΟ ΜΕ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΑΛΛΑ ΒΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΟΥΤΩΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΣΚΙΣΤΕΙ ΑΥΤΟ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.
 2. ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΜΒΡΑΝΗ ΓΙΑ ΣΚΙΣΙΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΕΣ. ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΟΠΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΤΕΛΕΙΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΕ ΕΝΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, Η ΕΚΤΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ 4 ΕΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ. ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΑΥΤΟ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΟΥΨΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ. ΜΗ ΡΥΠΑΙΝΕΤΕ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΕΝΑΣ ΚΑΛΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΜΕ ΕΝΑ ΦΙΛΙΚΟ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΟΦΩΝΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ www.bestwaycorp.com

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПО ПЛАВАТЕЛЬНОМУ ЖИЛЕТУ

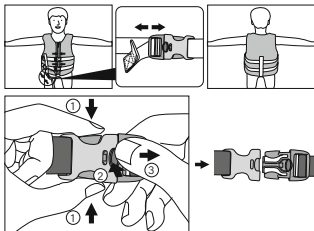
ВНИМАНИЕ

1. Не допускайте, чтобы ребенок кусал или жевал изделие, поскольку откусенные кусочки изделия могут представлять опасность удушья.
2. Используйте только под постоянным компетентным присмотром.
3. Пользователь должен всегда находиться в пределах досягаемости рук взрослого человека, присматривающего за ним.
4. Использование не предотвращает утопление.

КАК НАДЕВАТЬ

Сначала растяните все пряжки и молнии на жилете. Затем наденьте жилет на ребенка и застегните молнию спереди. После чего застегните пряжки на груди и отрегулируйте их в подходящее положение. Наконец, пропустите паховый ремень между ног ребенка, застегните пряжку и отрегулируйте ее в подходящее положение, что предотвратит случайное спадание жилета.

ПРИМЕЧАНИЕ. Все рисунки предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не отображают действительный масштаб.



КАК СНИМАТЬ

Чтобы снять плавательный жилет с ребенка, растяните все пряжки и молнии на жилете, а затем аккуратно снимите жилет с его рук.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

1. Прополощите в воде и тщательно просушите на воздухе, прежде чем помещать на хранение. Поместите изделие в сухое место с нормальной комнатной температурой, укрытое от прямых солнечных лучей. Во время хранения не кладите тяжелые предметы на изделие, чтобы не порвать и не повредить его.
2. Регулярно проверяйте швы и пленку на предмет износа и отверстий. При наличии дефектов выбросьте изделие и замените его новым.

ПРИМЕЧАНИЕ. При правильном обслуживании и хранении срок службы изделия составляет 4 лет с даты изготовления. После этого изделие следует заменить.

УТИЛИЗАЦИЯ

Если изделие вышло из употребления, разрежьте его и утилизируйте в соответствии с указаниями муниципальных властей. Утилизируйте упаковку аккуратно и внимательно. Не мусорьте. Будьте ответственным гражданином и утилизируйте мусор, не загрязняя окружающую среду.

Найдите и загрузите с веб-сайта www.bestwaycorp.com декларацию о соответствии

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA PLOVACÍ VESTY

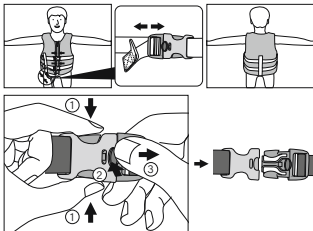
UPOZORNĚNÍ

1. Nekousejte ani nežvýkejte, protože by se mohly kousky utrhnout nebo oddělit a způsobit nebezpečí udušení.
2. Používejte pouze pod neustálým zodpovědným dohledem.
3. Na dítě s rukávky musí dohlížet dospělá osoba ze vzdálenosti, ze které na něj dosáhne.
4. Nechrání před utonutím.

OBLEKÁNÍ

Nejprve rozepněte všechny přezky a zipy na vestě. Dále nasadte vestu na dítě a zapněte zip na přední straně. Potom zapněte hrudní přezky a nastavte je do vhodné polohy. Nakonec protáhněte popruh rozkrokem dítěte, zapněte přezku a nastavte je do vhodné polohy, která zabrání neúmyslnému uvolnění vesty.

POZNÁMKA: Všechna vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním produktem. Bez měřítka.



SVLÉKÁNÍ

Chcete-li sejmout plovací vestu z těla dítěte, rozepněte všechny přezky a zip na vestě a potom opatrně stáhněte vestu z paží.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

1. Před uskladněním produkt opláchněte vodou a nechte jej uschnout na vzduchu. Uložte jej na suché místo s běžnými pokojovými podmínkami, kam nedopadají sluneční paprsky. Nevkládejte produkt pod jiné těžké předměty, aby během skladování nedošlo k jeho roztržení.
2. Pravidelně kontrolujte švy a fólii, zda nejsou roztržené nebo děravé. V případě jakékoli závady produkt zlikvidujte a nahraďte novým.

POZNÁMKA: Při řádné údržbě a správném skladování je životnost produktu 4 let od data výroby. Poté musíte produkt vyměnit

LIKVIDACE

Pokud produkt likvidujete, přestřihněte ho a likvidujte podle místních předpisů. Obal opatrně a důkladně zlikvidujte. Nevyhazujte do směsného odpadu. Odpovědný občan likviduje odpad ekologicky.

Projděte si a stáhněte prohlášení o shodě k výrobku na stránkách www.bestwaycorp.com

MANUAL DE USO DEL CHALECO HINCHABLE

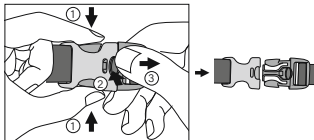
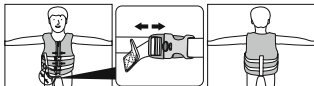
ADVARSEL

1. Må ikke bites eller tygges på da delene kan bli revet opp eller falle av på grunn av bittet og utgjøre kvelningsfare.
2. Brukes kun under kompetent tilsyn.
3. Den ansvarlige bør være innen en armlengde fra den som bruker produktet.
4. Vil ikke beskytte mot drukning.

IFØRING

Løsne først alle spennene og glidelåsene på vesten. Deretter setter du vesten på barnet ditt og fester den foran. Fest deretter brystspennene og juster dem til en passende posisjon. Før til slutt skrittrekken gjennom barnets skritt, fest spennen og juster den til en passende posisjon, som forhindrer at vesten løsner ved et uhell.

MERK: Alle tegningene er kun ment som illustrasjon. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.



TA AV

Før å fjerne svømmevesten fra barnet ditt, åpne alle spennene og glidelåsene på vesten og fjern deretter vesten forsiktig fra armene.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

1. Skyll med vann og la utstyret bli helt tørt før det legges bort. Plasser den på et tørt sted, med normal romtilstand, vekk fra direkte sollys. Produktet bør ikke plasseres under andre tunge gjenstander for å sikre at det ikke blir revet i stykker under lagring.
2. Sjekk sømmer og folien regelmessig for rifter og hull. Hvis det er en defekt, kast produktet og erstatt det med et nytt.

MERK: Med riktig vedlikehold og lagring er produktets levetid fire år fra produksjonsdatoen. Du bør derfor erstatte produktet.

KASSERING

Hvis produktet skal kastes skal de skjæres opp og kastes i henhold til lokale forskrifter. Kast emballasjen i riktig avfallsbeholder. Kast ikke søppel i naturen. Søppel skal kastes på ansvarlig, miljøvennlig måte.

Undersøk og last ned produktdeklarasjonserklæringen gjennom www.bestwaycorp.com

BRUKSANVISNING FÖR SIMVÄST

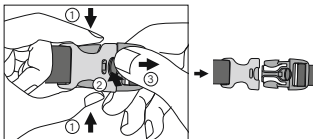
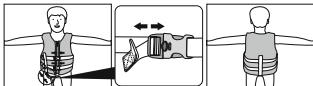
VARNING

1. Användaren får inte bita eller tugga på produkten. Föremål kan slitas sönder eller lossna och utgöra en kvävningsrisk.
2. Använd den endast under konstant uppsikt av en vuxen person.
3. Övervakaren bör befinna sig inom en armlängds avstånd från den som använder flytvästen.
4. Skyddar inte mot drukning.

KLÄ PÅ

Lösa först alla spännen och dragkedja på västen. Öppna sedan kragen och lägg den runt ditt barns hals. Fäst nackspännnet och justera det till lämpligt läge. Hjälp sedan ditt barn att bära västen och dra upp den på ryggen. För slutligen grenremmen genom ditt barns gren, fäst spännena och justera dem till ett lämpligt läge, vilket förhindrar att västen av misstag lossnar.

OBS: Alla ritzningar är endast för illustrationsändamål. Kanske inte speglar den faktiska produkten. Ej skalennlig.



TA AV

För att ta bort simvästen från ditt barn, öppna alla spännen och dragkedja på västen och ta sedan försiktigt bort västen från armarna.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

1. Skölj med vatten och lufttorka noggrant innan du förvarar den. Placera den på en torr plats, med normala rumsförhållanden, borta från direkt solljus. Produkten bör inte placeras under andra tunga föremål för att säkerställa att den inte slits sönder eller går sönder under förvaring.
2. Kontrollera sömmar och folien regelbundet för revor och hål. Om det finns något fel, kassera produkten och ersätt den med en ny.

OBS: Med korrekt underhåll och förvaring är produktens livslängd 4 år från tillverkningsdatumet. Du ska sedan byta ut produkten.

AVFALLSHANTERING

Om produkten inte används ska du klippa den och kassera den enligt ditt lokala råd. Kassera förpackningen försiktigt och eftertänksamt. Skräpa inte ner. Att vara en god medborgare och göra sig av med skräp på ett miljövänligt sätt.

Hitta och ladda ner produktdeklarasjonserklæringen på www.bestwaycorp.com

UIMALIIVIEN OHJEKIRJA

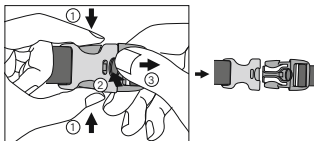
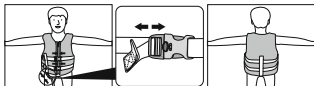
VAROITUS

1. Tuotetta ei saa purra tai pureskella, sillä siitä voi irrota osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
2. Käytä vain jatkuvan pätevän valvonnan alaisena.
3. Uimaliivien käyttäjän tulee olla valvojan käden ulottuvilla.
4. Ei suojaa hukkumiselta.

KIINNITTÄMINEN

Avaa ensin kaikki liivin soljet ja vetoketjut. Laita sitten liivi lapsen päälle ja sulje liivin etuosassa oleva vetoketju. Kiinnitä seuraavaksi rintasoljet ja säädä ne sopivaan asentoon. Aseta lopuksi haarahihna lapsen haarioihin, kiinnitä solki ja säädä se sopivaan asentoon, mikä estää liivin löystymisen vahingossa.

HUOMAUTUS: Kaikki kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.



IRROTTAMINEN

Kun haluat riisua lapsen uimaliivin, avaa ensin liivin kaikki soljet ja vetoketjut, ja vedä sitten lapsen kädet varovasti liivin sisältä.

HUOLTO JA SÄILYTYS

1. Huuhtelee tuote vedellä ja anna sen kuivua kokonaan ennen varastointia. Säilytä sitä kuivassa paikassa huoneenlämmössä suojattuna suorilta auringonvaltolta. Tuotteen päälle ei saa asettaa painavia esineitä repeytymisen tai viiltovaurioiden ehkäisemiseksi varastoinnin aikana.
2. Tarkista saumat ja pinnoite säännöllisesti repeämien ja reikien varalta. Jos tuote on viallinen, hävitä se ja hanki tilalle uusi.

HUOM.: Tuotteen käyttöikä on 4 vuotta valmistuspäivästä lähtien. Jos tuote on epäkunnossa, pilko se ja hävitä paikallisten säästöjen mukaisesti. Hävitä pakkaus huolella ja ajatuksella. Älä roskaa. Ole kunnon kansalainen ja hävitä roskat ympäristöstäsi.

HÄVITTÄMINEN

Jos tuote on epäkunnossa, pilko se ja hävitä paikallisten säästöjen mukaisesti. Hävitä pakkaus huolella ja ajatuksella. Älä roskaa. Ole kunnon kansalainen ja hävitä roskat ympäristöstäsi.

Tutustu tuotteen vaatimuksien mukaisuusvakuutukseen sivustossa www.bestwaycorp.com ja lataa se itsellesi

NÁVOD NA POUŽITIE NA PLÁVACIU VESTU

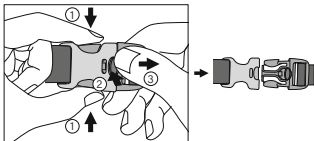
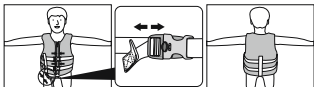
UPOZORNENIE

1. Používateľ nesmie produkt hrýť ani žuvať, pretože sa môže prederaviť či rozpojiť hryznutím a spôsobiť tak riziko udusenía.
2. Používajte iba pod sústavným, skúseným dozorom.
3. Dozor by sa mal nachádzať na dosah ruky od dieťaťa s vestou.
4. Nechráni pred utopením.

OBLIEKANIE

Najprv rozopnite všetky pracký a zipsy na veste. Potom položte vestu na svoje dieťa a zapnite ju vpredu. Potom zapnite pracký na hrudi a nastavte ich do vhodnej polohy. Nakoniec prevlečte pás cez rozkrok dieťaťa, zapnite pracký a nastavte ich do vhodnej polohy, ktorá zabráni náhodnému uvoľneniu vesty.

POZNÁMKA: Všetky nákresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusí sa jednať o skutočný výrobok. Nie je v mierke.



VYZLEKANIE

Ak chcete z dieťaťa odstrániť plaveckú vestu, rozopnite všetky pracký a zipsy na veste a potom opatrne odstráňte vestu z jeho rúk.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

1. Pred uskladnením vesty ju opláchnite vodou a nechajte ju vyschnúť na vzduchu. Uložte ju na suché miesto, za bezpečných podmienok miestnosti, mimo dosah priamych slnečných lúčov. Výrobok by sa nemal umiestňovať pod iné ťažké predmety, aby počas skladovania nepraskol alebo sa neroztrhol.
2. Skontrolujte zvary a pravidelne zalepujte rozparky a diery. Pokiaľ sa vyskytne nejaká chyba, vyhoďte výrobok a vymerajte ho za nový.

POZNÁMKA: Pri správnej údržbe a skladovaní je životnosť výrobku 4 rokov od dátumu výroby. Potom by ste mali výrobok zodpovedajúcim spôsobom vymeniť.

LIKVIDÁCIA

Ak výrobok doslúžil prerežte ho a zlikvidujte podľa miestnych predpisov. Balenie starostlivo a ohľaduplne zlikvidujte. Nevyhadzujte do odpadkov. Buďte riadnym občanom a likvidujte odpad spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

Prosím, vyhľadajte a stiahnite si vyhlásenie o zhode výrobkov na webovej stránke: www.bestwaycorp.com

INSTRUKCJA OBSŁUGI NADMUCHIWANEJ KAMIZELKI

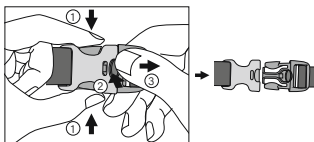
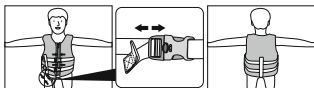
OSTRZEŻENIE

1. Użytkownik nie może gryźć ani żuć produktu, gdyż może on zostać rozdarty lub oderwany przez ugryzienie, powodując ryzyko zadławienia.
2. Należy używać tylko pod stałym i odpowiednim nadzorem.
3. Osoba nadzorująca powinna znajdować się w zasięgu ręki dziecka.
4. Nie chroni przed utonięciem.

ZAKŁADANIE

Najpierw rozepnij wszystkie sprzączki i suwaki w kamizelce. Następnie załóż dziecku kamizelkę i zapnij zamek błyskawiczny z przodu. Następnie zapnij sprzączki na piersi i ustaw je w odpowiedniej pozycji. Na koniec przełóż pasek krokowy między nogami dziecka, zapnij sprzączkę i ustaw ją w odpowiedniej pozycji, co zapobiega przypadkowemu poluzowaniu kamizelki.

UWAGA: Wszystkie rysunki mają charakter wyłącznie poglądowy. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego wyglądu produktu. Nie zostały wykonane w skali.



ZDEJMOWANIE

Aby zdjąć kamizelkę do pływania z dziecka, otwórz wszystkie sprzączki i zamki w kamizelce, a następnie delikatnie zdejmij kamizelkę z ramion dziecka.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Przemyć wodą i dokładnie osusz przed przechowywaniem. Umieść ją w suchym miejscu, w normalnych warunkach pokojowych, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Produktu nie należy umieszczać pod innymi ciężkimi przedmiotami, aby zapewnić, że nie zostanie on rozdarty podczas przechowywania.
2. Regularnie sprawdzaj szwy i folię pod kątem rozdarcia i dziur. W przypadku jakichkolwiek wad należy wyrzucić produkt i wymienić na nowy.

UWAGA: Przy prawidłowej konserwacji i przechowywaniu żywotność produktu wynosi 4 lat od daty produkcji. Następnie należy odpowiednio wymienić produkt.

UTYLIZACJA

Jeżeli produkt zakończył swoją żywotność, potnij go i utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami składowania odpadów. Oddzielnie i starannie utylizuj opakowanie. Nie śmieć. Bądź dobrym obywatelem i utylizuj odpady w sposób bezpieczny dla środowiska.

Prosimy o znalezienie i pobranie treści deklaracji zgodności produktu ze strony www.bestwaycorp.com

ÚSZÓMELLÉNY HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

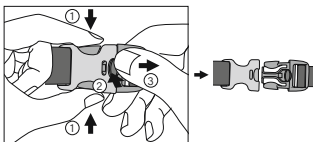
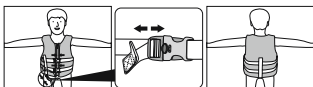
FIGYELMEZTETÉS

1. Ne csipkedje, illetve ne rága a terméket, mert a termékrol lecsipett vagy leharapott darabok fulladást okozhatnak.
2. Csak folyamatos és hozzáértő felügyelet mellett használja!
3. A felügyelőnek karmyújtásnyi távolságra kell lennie a viselőtől.
4. A termék nem véd meg a fulladástól.

FELVÉTEL

Először oldja az összes csatot és cipzárat a mellényen. Ezután tegye a mellényt a gyermekére, és cipzárzza fel elől. Ezután rögzítse a mellkasi csatokat, és állítsa ezeket megfelelő helyzetbe. Végül vezesse át az ágyékevéderet a gyermek ágyékrese mentén, rögzítse a csatot, és állítsa ezt megfelelő helyzetbe, ez megakadályozza a mellény véletlen meglazulását.

MEGJEGYZÉS: Az összes ábra kizárólag illusztrációként szolgál. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.



LEVÉTEL

Az úszómellény gyermekről való eltávolításához nyissa a mellény összes csatját és cipzáráját, majd óvatosan vegye le a mellényt a gyermek karjairól.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

1. Elrakás előtt öblítse le vízzel, és levegőn szárítsa meg alaposan. Tegye normál szobai körülmények közötti, közvetlen napugárársnak nem kitett száraz helyre. Ne hagyja, hogy a termékre más nehéz tárgyak nehezedjenek, így elkerülheti a termék a tárolás közbeni károsodását vagy kizakadását.
2. Rendszeresen ellenőrizze a varratokat és a fóliát, hogy nincs-e rajtuk szakadás vagy lyuk. Hiba esetén dobja ki a terméket, és cserélje egy újra.

MEGJEGYZÉS: Megfelelő karbantartás és tárolás mellett a termék élettartama a gyártástól számítva 4 év. Ezt követően a terméket le kell cserélni.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Ha a terméket többé már nem lehet használni, vágja szét, és ártalmatlanítsa a helyi önkormányzat előírásai szerint. A csomag ártalmatlanítását óvatosan és gondosan végezze. Ne szemeltesse. Felelős állampolgárként a szemét ártalmatlanítását környezetbarát módon tegye.

A termék megfelelőségi nyilatkozata ügyében látogassa meg a www.bestwaycorp.com webhelyet, ahol megkeresheti és letöltheti a dokumentumot

PELDĒŠANAS VESTES LIETOTĀJA ROKASGRĀMA

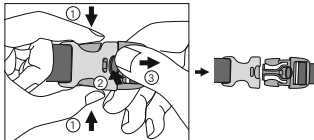
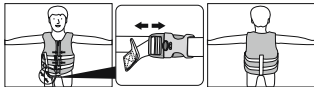
BRĪDINĀJUMS

1. Lietotājs nedrīkst to kost vai košļāt, jo šādas darbības rezultātā atrautās vai atdalītās daļas var izraisīt aizsēršanas risku.
2. Izmantotiet tikai kompetentu personu pastāvīgā uzraudzībā.
3. Uzraugotai personai jāatrodas rokas atālmūnā no personas, kas izmanto vesti.
4. Nepasargā no noslīkšanas.

UZVILKŠANA

Vispirms atsprādzējiet visas vestes sprādzes un attaisiet rāvējslēdzējus. Pēc tam uzlieciet vesti bērnam un aiztaisiet priekšējo rāvējslēdzēju. Pēc tam sasprādzējiet krūškurvja sprādzes un novietojiet, lai tās būtu piemērotā pozīcijā. Visbeidzot izvelciet kājstarpes siksnu caur bērna kājstarpī, aizsprādzējiet sprādzi un novietojiet piemērotā pozīcijā tā, lai veste nevarētu nejauši atvērties.

PIEZĪME. Visiem attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatpoguļot faktisko izstrādājumu. Nodrošināt mērogam.



NOVILKŠANA

Lai peldvesti noņemtu, atsprādzējiet visas sprādzes un atveriet vestes rāvējslēdzēju; pēc tam uzmanīgi novelciet vesti no bērna rokām.

APKOPE UN GLABĀŠANA

1. Noskalojiet ar ūdeni un pirms glabāšanas ļaujiet nožūt. Novietojiet sausā vietā, normālos telpas apstākļos, kur nav tiešas saules gaismas. Izstrādājumu nedrīkst novietot zem citiem smagiem priekšmetiem, lai nodrošinātu, ka glabāšanas laikā tas netiek saplēsts vai sarauts.
2. Regulāri pārbaudiet, vai vīles nav atirušas un folija nav caura. Ja ir konstatēti defekti, izmēģiniet izstrādājumu un aizvietojiet to ar jaunu.

PIEZĪME. Nodrošinot pareizu apkopi un glabāšanu, produkta kalpošanas laiks ir 4 gadi no ražošanas datuma. Pēc tam produkts ir attiecīgi jānomaina.

UTILIZĀCIJA

Pēc izstrādājuma izmantošanas pabeigšanas sagrieziet to un utilizējiet atbilstoši jūsu pašvaldības noteikumiem. Utilizējiet iepakojumu rūpīgi un pareizi. Nepiesārņojiet vidi. Katra godprātīga pilsoņa pienākums ir utilizēt atkritumu viedē draudzīgā veidā.

Lūdzu, izpētiet un lejupielādējiet produktu atbilstības deklarāciju mājaslapā www.bestwaycorp.com

PLAUKIMO LIEMENĒS NAUDOTOJO VADOVAS

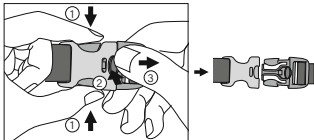
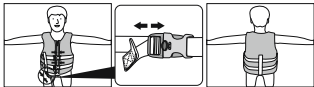
ISPĒJĪMAS

1. Neļeskite naudotojui kandžioti ar kramtyti elementų, kuriuos galima nuplėsti arba atsegti, kadangi nukandus kyla užspringimo pavojus.
2. Naudoti tik pastoviai prižiūrint kompetentingam asmeniui.
3. Prižiūrintis asmuo visada turi galėti pasiekti vaiką ištiesdamas ranką.
4. Šios priemonės neapsaugo nuo nuskendimo.

UZVILKIMAS

Pirmiausia, atsekite visas liemenės sagtis ir užtrauktukus. Tada uždėkite liemenę ant savo vaiko ir užsekite priekyje. Tada užsekite krūtinės sagtis ir sureguliuokite tinkamą padėtį. Galiausiai, tarpkojo dirželį perkiskite per savo vaiko tarpkojį, užsekite sagtis ir sureguliuokite tinkamą padėtį, tai neleis liemeni atsitiktinai atsilaivinti.

PASTABA. Visi brėžiniai pateikiami tik iliustraciniais tikslais. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Ne pagal mastelį.



NUVILKIMAS

Norėdami nuimti plaukimo liemenę nuo savo vaiko, pirmiausia atsekite liemenės sagtis ir užtrauktuką, o tada švelniai nuimkite liemenę nuo rankų.

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš padėdami laikyti, praskalaukite vandeniu ir rūpestingai nušluostykite. Padėkite sausoje vietoje su įprastomis kambario sąlygomis, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių. Kad gaminys laikant nesuplyštų, jo negalima užkrauti sunkiais daiktais.
2. Reguliariai tikrinkite siūles ir paviršius, ar jie nesusidėvėjo ir naudokite naują.

PASTABA. Tinkamai prižiūrint ir laikant, gaminys bus tinkamas naudoti 4 metus nuo pagaminimo datos. Tada turėtumėte atitinkamai gaminį pakeisti.

UTILIZAVIMAS

Jei produkto nebenaudojate, jį perkirpkite ir utilizuokite pagal vietinius reikalavimus. Atsakingai išmeskite pakuotės. Neiškiškinkite. Išmeskite šiukšles tinkamai ir neteršdami aplinkos.

Prašome ištirti ir atsisiųsti produkto atitikties deklaraciją per www.bestwaycorp.com

NAVODILA ZA UPORABO PLOVALNEGA JOPIČA

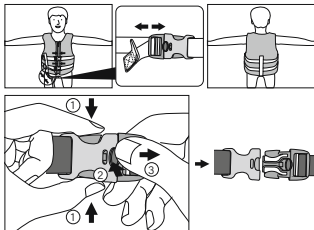
OPOZORILO

1. Uporabnik naj izdelka ne grize ali žveči, saj lahko elementi, ki jih na ta način raztrga ali odtrga, predstavljajo nevarnost zadušitve.
2. Uporaba izdelka je dovoljena le pod stalnim nadzorom ustrezno usposobljene odrasle osebe.
3. Oseba, ki je zadolžena za nadzor otroka, mora imeti slednjega na doseg roke.
4. Ne varuje pred utopitvijo.

OBLAČENJE

Najprej odprite vse zaponke in zadržite na jopiču. Nato otroku oblecite jopič in ga zapnite spredaj. Nato zapnite prsne zaponke in jih nastavite v primeren položaj. Na koncu napeljite mednožni trak skozi otrokovo mednožje, zapnite zaponke in jih nastavite v primeren položaj, ki preprečuje, da bi se jopič po nesreči razhljal.

OPOMBA: Vse risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.



SLAČENJE

Če želite otroku sneti plavalni jopič, odprite vse zaponke in zadržite na jopiču in ga nato nežno odstranite z njegovih rok.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

1. Preden ga shranite, ga sperite z vodo in temeljito posušite na zraku. Postavite ga na suho mesto, v normalnih sobnih pogojih, stran od neposredne sončne svetlobe. Izdelka ne postavljajte pod druge težke predmete, da preprečite, da bi se med shranjevanjem strgal ali poškodoval.
2. Redno preverjajte šive in folijo glede raztrganin in lukenj. Če obstaja kakršna koli napaka, izdelke zavrzite in ga zamenjajte z novim.

OPOMBA: Ob pravilnem vzdrževanju in shranjevanju je življenjska doba izdelka 4 let od datuma proizvodnje. Nato morate izdelke ustrezno zamenjati.

ODSTRANITEV IZ UPORABE

Če izdelka ne boste več uporabljali, ga razrežite in zavrzite v skladu z veljavno zakonodajo. Pri odlaganju embalaže ravnejte skrbno in premišljeno. Ne odlagajte je v okolje. Bodite zavedni državljeni in izdelke zavrzite na okolju prijazen način.

Prosimo, poiščite in prenesite izjavo o skladnosti izdelka s spletne strani www.bestwaycorp.com

CAN YELEĞİ KULLANIM KILAVUZU

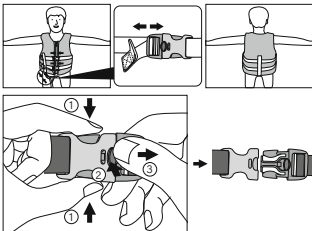
UYARI

1. Isırınca yırtılabilen ya da kopabilen parçalar boğulma tehlikesi yaratabildiğinden, kullanıcı tarafından ısırılmamalı ya da çığnenmemelidir.
2. Yalnızca sürekli yetişkin denetimi altında kullanın.
3. Gözetimi sağlayan kişi yeleği kullanan kişinin bir kol mesafesinde olmalıdır.
4. Boğulmaya karşı korumaz.

GIYME

İlk olarak, yelek üzerindeki tüm tokaları ve fermuarları açın. Ardından, yeleği çocuğunuzun üzerine geçirin ve öndeki fermuarı çekin. Ardından göğüs tokalarını bağlayın ve uygun bir konuma ayarlayın. Son olarak kask kayışını çocuğunuzun kaskından geçirin, tokaları sıkın ve yeleğin kazara gevşemesini önleyecek şekilde uygun konuma getirin.

NOT: Tüm çizimler sadece örneklandırma amaçlıdır. Gerçek ürün yansıtmıyor olabilir. Doğru ölçekte değildir.



ÇIKARMA

Deniz yeleğini çocuğunuzdan çıkarmak için yelek üzerindeki tüm tokaları ve fermuarı açın ve yeleği çocuğunuzun kollarından nazikçe çıkarın.

SAKLAMA VE BAKIM

1. Depolamak üzere kaldırmadan önce suyla durulayın ve havayla iyice kurutun. Normal oda koşullarında, doğrudan güneş ışığı almayan kuru bir yere yerleştirin. Ürün, depolama sırasında parçalanmaması veya yırtılmaması için diğer ağır nesnelerin altına yerleştirilmemelidir.
2. Dikişlerde ve folyoda düzensiz olarak yırtık ve delik kontrolü yapın. Herhangi bir hasar varsa lütfen ürünü atın ve yenisiyle değiştirin.

NOT: Doğru şekilde bakım yapıldığında ve saklandığında, ürünün kullanım ömrü üretim tarihinden itibaren 4 yıldır. Dolayısıyla bu süre sonunda ürünü yenilemelisiniz.

BERTARAF

Ürün hizmet dışı ise, lütfen kesin ve yerel konseye uygun olarak atın. Paketi dikkatli ve saygılı şekilde atın. Karıştırmayın. İyi bir vatandaş olun ve çöpü çevreye saygılı şekilde atın.

Lütfen www.bestwaycorp.com adresinden ürünün uygunluk beyannamesini araştırıp indirin.

MANUALUL UTILIZATORULUI PENTRU VESTA DE ÎNOT

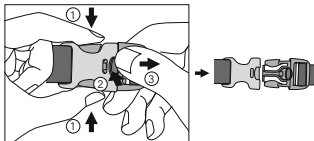
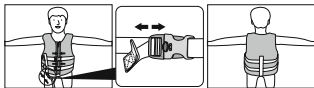
AVERTISMENT

1. A nu se mușca sau a nu se mesteca de către utilizator, întrucât acesta se poate rupe sau se poate detașa prin mușcare și poate crea un pericol de sufocare.
2. A se utiliza numai sub supraveghere competentă constantă.
3. Supraveghetorul trebuie să se afle la o distanță de un braț față de purtător.
4. Nu vă protejează împotriva înecului.

ÎMBRĂCAREA

Mai întâi, desfaceți toate cataramele și fermoarele de pe vestă. Apoi, îmbrăcați copilul cu vesta și închideți fermoarul din față. Ulterior, închideți cataramele de la nivelul pieptului și reglați-le corespunzător. În cele din urmă, treceți centura printre picioarele copilului, închideți catarama și reglați-o într-o poziție adecvată, care să împiedice slăbirea accidentală a vestei.

NOTĂ: Toate desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul propriu-zis. Nu sunt la scară.



DEZBRĂCAREA

Pentru a scoate vesta de înot de pe copil, desfaceți mai întâi toate cataramele și fermoarele de pe vestă și apoi îndepartați ușor vesta de pe brațe.

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

1. Clătiți-o cu apă și uscați-o la aer înainte de a o depozita.

Depozitați-o într-un loc uscat, într-o încăpere cu condiții normale, ferită de lumina directă a soarelui. Nu așezați produsul sub obiecte grele, pentru a evita ruperea sau sfârșierea acestuia în timpul depozitării.

2. Verificați periodic cusăturile și folia pentru a depista eventualele rupturi sau perforații. Dacă există defecte, aruncați produsul și înlocuiți-l cu unul nou.

NOTĂ: În cazul unor condiții optime de întreținere și depozitare, durata de viață a produsului este de 4 ani de la data fabricației. După expirarea acestei perioade de timp, este necesară înlocuirea produsului.

ELIMINAREA

Dacă produsul nu mai este adecvat, vă rugăm să-l tăiați și să-l eliminați conform prevederilor consiliului dvs. local. Eliminați pachetul cu atenție și considerați-l. Nu aruncați la gunoi. Pentru a fi un bun cetățean eliminați gunoiul într-o manieră ecologică.

Vă rugăm să căutați și să descărcați declarația de conformitate a produsului pe www.bestwaycorp.com

РЪКОВОДСТВОТО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА ПЛУВНА ЖИЛЕТКА

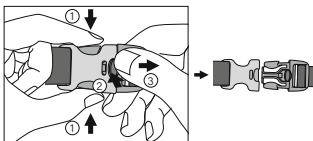
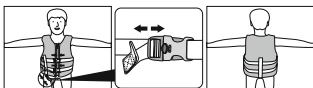
ВНИМАНИЕ

1. Да не се хапе или дъвче от потребителя, тъй като парчетата, които могат да бъдат разкъсани или отделиeni при отхвърляне, могат да доведат до риск от задавяне.
2. Да се използва само под постоянен компетентен надзор.
3. Лицето, което наблюдава трябва да бъде на една ръка разстояние от лицето, което използва продукта.
4. Не предпазва от удавяне.

ОБЛИЧАНЕ

Първо разпопайте всички катарами и ципове на жилетката. След това поставете жилетката на детето и я закопчаите с ципа отпред. След това затегнете катарамите на гърдите и ги нагласете в подходяща позиция. Накрая прекарайте лентата през слабините на вашето дете, затегнете катарамата и я нагласете на подходяща позиция, която предпазва жилетката от случайно разхлабване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Всички изображения имат единствено илюстративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.



СЪБЛИЧАНЕ

За да свалите жилетката за плуване от детето ви, отворете всички катарами и ципове на жилетката, а след това нежно свалете жилетката от ръцете му.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

1. Изплакнете с вода и оставете да изсъхне напълно на въздух, преди да я приберете. Поставете го на сухо място, с нормални стайни условия, далеч от пряка слънчева светлина. Продуктът не трябва да бъде поставян под други тежки предмети, за да се гарантира, че няма да се разцепи или разкъса по време на складиране.
2. Проверявайте шевовите и фолиото редовно за съзвене и дупки. Ако има някакъв дефект, моля изхвърлете продукта и го заменете с нов.

ЗАБЕЛЕЖКА: С правилната поддръжка и съхранение, животът на продукта е 4 години от датата на производство. Следователно в този срок. Вие ще трябва да замените продукта.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Ако продуктът е извън употреба, моля, нарежете го изхвърлете според вашия местен регламент. Разположете опаковката, внимателно и обмислено. Не изхвърляйте. Бъдете добър гражданин и изхвърляйте отпадъците по съобразен с околната среда начин.

Моля, потърсете и изтеглете декларацията за съответствие на продукта на адрес www.bestwaycorp.com

KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA PRSLUK ZA PLIVANJE

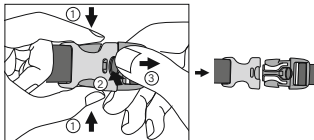
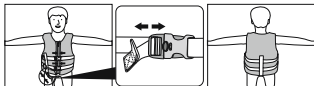
UPOZORENJE

1. Korisnik ne smije gristi ili žvakati dijelove proizvoda jer bi se oni mogli otkinuti ili odvojiti uslijed čega može doći do opasnosti od gušenja.
2. Upotrebijavajte samo pod stalnim i stručnim nadzorom odrasle osobe.
3. Odrasla osoba treba biti u blizini djeteta.
4. Ne pruža zaštitu od utapanja.

OBLAČENJE

Prvo otpokopajte sve kopče i patentne zatvarače na prsluku. Zatim obucite prsluk na dijete i zakopčajte ga sprjeda. Zatim pričvrstite prsne kopče i namjestite ih u odgovarajući položaj. Na kraju provucite međunožnu traku kroz djetetovo međunožje, zakopčajte kopču i namjestite je u odgovarajući položaj koji sprječava slučajnu olabavljenje prsluka.

NAPOMENA: Svi crteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.



SVLAČENJE

Da biste skinuli prsluk za plivanje s djeteta, otvorite sve kopče i patentne zatvarače na prsluku, a zatim nježno skinite prsluk s njegovih ruku.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

1. Prije pohranjivanja isperite vodom i temeljito osušite na zraku. Stavite ga na suho mjesto, s normalnim sobnim uvjetima, izvan izravne sunčeve svjetlosti. Proizvod se ne smije stavljati ispod drugih teških predmeta kako se ne bi pokidao ili poderao tijekom skladištenja.
2. Redovito provjeravajte šavove i foliju na poderotine i rupe. U slučaju bilo kakvog kvara, molimo bacite proizvod i zamijenite ga novim.

NAPOMENA: Uz pravilno održavanje i skladištenje, životni vijek proizvoda je 4 godina od datuma proizvodnje. Zatim morate ispravno zamijeniti proizvod.

ODLAGANJE

Ako proizvod više ne služi svrsi kojoj je namijenjen, izrežite ga i zbrinite sukladno uputama Vašeg lokalnog vijeća. Pažljivo i svjesno zbrinite pakiranje. Ne bacajte ga u smeće. Budite savjestan građanin i zbrinite ga na ekološki prihvatljiv način.

Potražite i preuzmite izjavu o sukladnosti proizvoda na mrežnom mjestu www.bestwaycorp.com

UJUMISVESTI KASUTUSJUHEHD

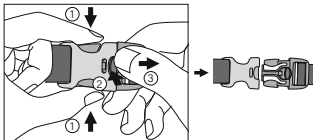
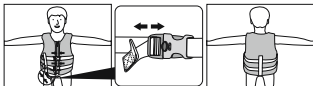
HIOIATUS

1. Ärge vesti hammustage ega näringe, sest osad võivad mulgustuda ja eralduda tüki, mis põhjustavad lämbumist.
2. Kasutamiseks ainult piisava järelevalve korral.
3. Järelevaataja peab olema vesti kandja käeulatuses.
4. Ei kaitse uppumise eest.

KASUTAMINE

Kõigepealt avage kõik vesti pandlad ja tõmbelukud. Seejärel pange vest oma lapsele ja tõmmake kinni ees asuv lukk. Seejärel kinnitage rindkere pandlad ja reguleerige need sobivasse asendisse. Lõpuks viige jalgevahe rihtm läbi lapse jalgevahe, kinnitage pannal ja reguleerige see sobivasse asendisse. See takistab vesti juhuslikku lõdvenemist.

MÄRKUS. Kõik joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.



SELJAST VÕTMINE

Ujumisvesti eemaldamiseks lapselt avage vestil olevad pandlad ja lukud ning eemaldage vest ettevaatlikult tema käsivartelt.

HOOLDAMINE JA HIOIUSTAMINE

1. Enne hoiulepanekut peske vees põhjalikult puhtaks. Hoidke seda kuivas kohas, tavatingimustes ja eemal otsesest päikesekiirgusest. Toodet ei tohi asetada raskete esemete alla, et see ei rebeneks hoiulepaneku ajal.
2. Kontrollige regulaarselt liitekohti ja volte rebenemise ja aukude suhtes. Kui leiate mingi rikke, ärge toodet enam kasutage ja võtke kasutusele uus.

MÄRKUS. Õigesti hooldatud ja hoiustatud toote kasutusiga on neli aastat alates tootmise kuupäevast. Seejärel peaksite kasutusele võtma uue toote.

JÄÄTMEKÄITLUS

Kui toode on kasutusest kõrvaldatud, lõigake see katki ja andke üle kohalikule jäätmekäitlusettevõttele. Utiliseerige toode hoolikalt ja läbimõeldult. Ärge panna prügi kasti. Olge eeskujulik kodanik ja utiliseerige keskkonnasõbralikul moel.

Vastavusdeklaratsiooni leiata ja saata alla laadida veebisaidil www.bestwaycorp.com

UPUTSTVO ZA UPOTREBU PRSLUKA ZA PLIVANJE

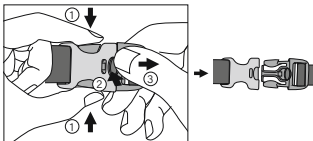
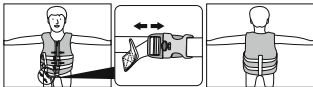
UPOZORENJE

1. Korisnik ne sme gristi ili žvakati proizvod, jer delovi koji se mogu poderati ili otkinuti mogu dovesti do opasnosti od davljenja.
2. Koristite samo pod stalnim, stručnim nadzorom.
3. Osoba koja nadgleda treba biti na dohvata ruke osobe koja koristi proizvod.
4. Ne štiti od davljenja.

OBLAČENJE

Prvo otpokčajte sve kopče i rajsferšluse na prsluku. Zatim stavite prsluk na dete i zakopčajte ga sa prednje strane. Zatim pričvrstite kopče na grudima i podesite ih u odgovarajući položaj. Na kraju, provucite kaiš za međunožje kroz međunožje vašeg deteta, pričvrstite kopču i podesite je u odgovarajući položaj, čime ćete sprečiti da se prsluk slučajno olabavi.

NAPOMENA: Svi crteži su samo u svrhu ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u srazmeri.



SKIDANJE

Da biste skinuli prsluk za plivanje sa svoje bebe, otvorite sve kopče i rajsferšluse na prsluku, a zatim nežno skinite prsluk sa njenih ruku.

ODRŽAVANJE I ODLAGANJE

1. Isperte vodom i dobro osušite na vazduhu pre skladištenja. Stavite ga na suvo mesto, sa normalnim sobnim uslovima, van direktnog sunčevog svetlosti. Proizvod ne treba stavljati ispod drugih teških predmeta kako se ne bi pocepao ili oštetio tokom skladištenja.
2. Redovno proveravajte šavove i foliju na pukotine i rupe. Ako postoji bilo kakav kvar, odbacite proizvod i zamenite ga novim.

NAPOMENA: Uz pravilno održavanje i skladištenje, vek trajanja proizvoda je 4 godina od datuma proizvodnje. Zatim morate pravilno zameniti proizvod.

ODLAGANJE

Ako proizvod nije ispravan, molimo isecite ga i bacite u skladu sa lokalnim pravilima. Bacite proizvod pažljivo i oprezno. Ne bacajte na ulicu. Budite uzoran građanin i bacajte smeće na ekološki svestan način.

Potražite i preuzmite deklaraciju u usaglašenosti proizvoda sa stranice www.bestwaycorp.com

دليل المستخدم لاسترة السباحة

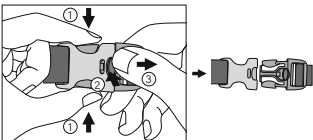
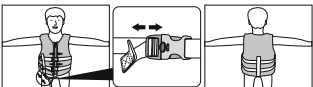
تحذير

1. لا ينبغي أن يتم عض أو مضغ هذه المنتجات من قبل المستخدم، حيث أن القطع الممزقة أو المنفصلة أو المقطوعة من المادة قد تسبب خطر الاختناق.
2. يُستخدم فقط تحت إشراف مختص ومسيطر.
3. يجب أن يكون المشرف قريباً من ذراع الطفل الذي يرتدي عمامة الذراع.
4. لا يحمي من الغرق.

الارتداء

أولاً، فك كل الأربازيم والسحابات الموجودة على السترة. بعد ذلك، ضع السترة على طفلك وأغلقها من الأمام. ثم اربط أربازيم الصدر واضبطهم على الوضع المناسب. أخيراً، مرر حزام منشعب الطفل من خلال المنشعب، اربط الأربازيم واضبطها على الوضع المناسب، مما يمنع السترة من الارتخاء عن غير قصد.

ملاحظة: جميع الرسومات بغرض التوضيح فقط. قد لا تعكس المنتج الحقيقي. دون التقيد بمقياس الرسم الأصلي.



الخلع

لإزالة سترة السباحة من على رضيعك، افتح كل الأربازيم والسحاب على السترة ثم ازع السترة برفق من ذراعيه.

الصيانة والتخزين

1. انظفها بالماء وجففها في الهواء قبل تخزينها. ضع المنتج في مكان جاف، في ظرويف الغرفة العادية وبعيداً عن ضوء الشمس المباشر. لا ينبغي وضع المنتج تحت أشياء ثقيلة أخرى لضمان عدم تمزيقه أو قطعه أثناء التخزين.
 2. تتحقق من أماكن اللحام والملفات بحثاً عن القلع والتقو. إذا كان هناك أي عيب في المنتج، يرجى تكييفه واستبداله مستعملاً منتج جديد.
- ملاحظة:** العمر الافتراضي للمنتج مع الصيانة المناسبة والتخزين هو 4 أعوام من تاريخ التصنيع. ولذلك، يجب استبدال المنتج وفقاً لذلك.

التخلص من المنتج

إذا كان المنتج خارجاً من الخدمة، يرجى قطعه والتخلص منه وفقاً للقواعد المحلية. التخلص من العبوة بعناية وبمسؤولية. لا ترم العبوة. كن مواطناً صالحاً، وتخلص من القمامة بطريقة مسؤولة بيئياً.

فضلاً ابحث عن إقرارات المطابقة الخاصة بالمنتج، وتم بتزليلها من الموقع الإلكتروني www.bestwaycorp.com



©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

EN 13138-1:2021+AC:2022 ; BS EN 13138-1:2021+AC:2022

303021324863